① not come under Article 5 of the Regulation concerning Contract for National Hospital Organization (NHO). Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause ;

② not come under Article 6 of the Regulation concerning Contract for NHO ;

③ have Grade A, B or C in "Manufacturersof products" or "Sales of products" for participating in tenders by Ministry of Health, Labour and Welfare (Single qualification for every ministryand agency) in Chugoku Region ;

④ prove to have registered with the relevant authorities, in accordance with the Pharmaceutical Affairs Law, to initiate business of selling medical appliances ;

⑤ prove to have prepared a system to provide rapid after-sale service and maintenance for the procured products.

⑥ meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 4 of the Regulation ;

(7) Time-limit for tender : 5 : 00 P.M. January 17, 2011

(8) Contact point for the notice : Katsumi Nishihira, Director, Accounting Division, National Hospital Organization Kure Medical Center, 3―1 Aoyama-cho Kure-shi, Hiroshima-ken 737―0023, Japan. TEL 0823―22―3111 ext.6310

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成22年11月24日
独立行政法人
農業・食品産業技術総合研究機構
中央農業総合研究センター所長　佐々木昭博
◎調達機関番号　607　◎所在地番号　08
1　調達内容
(1) 品目分類番号　24
(2) 購入件名及び数量　農作業動作・負荷計測システム　一式
(3) 調達件名の特質等　入札説明書及び仕様書による。
(4) 納入期限　平成23年３月25日
(5) 納入場所　中央農業総合研究センター
(6) 入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５％に相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。
2　競争参加資格
(1) 独立行政法人農業・食品産業技術総合研究機構契約事務実施規則（以下「実施規則」という。）第８条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の事由がある場合に該当する。
(2) 実施規則第９条の規定に該当しない者であること。
(3) 平成22・23・24年度独立行政法農業・食品産業技術総合研究機構の競争参加資格（全省庁統一資格）における「物品の販売」において、「A」又は「B」の等級に格付けされている者であること。
(4) 物品の製造契約、物品の購入契約及び役務等契約指名停止等措置要領に基づく指名停止を受けている期間中でないこと。
(5) 製造・販売物品に係る迅速なアフターサービス・メンテナンス体制が整備されている者であること。
3　入札書の提出場所等
(1) 入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒305―0856 茨城県つくば市観音台３―１―１　中央農業総合研究センター企画管理部管理課会計チーム調達第１　庭野　忍　電話029―838―7155
(2) 入札説明書の交付方法　上記３(1)の交付場所にて交付する。
(3) 入札説明会の日時及び場所　平成22年12月22日11時00分　中央農業総合研究センター本館３階第１会議室
(4) 入札書の受領期限　平成23年１月14日12時00分
(5) 開札の日時及び場所　平成23年１月26日13時00分　中央農業総合研究センター本館３階第１会議室
4　その他
(1) 契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨。
(2) 入札保証金及び契約保証金　免除。
(3) 入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、封印した入札書に本公告に示した物品を納入できることを証明する書類を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。なお、入札者は、開札日の前日までの間において、中央農業総合研究センター所長（以下「経理責任者」という。）から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。当該書類に関し説明の義務を履行しない者は落札決定の対象としない。
(4) 入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者が提出した入札書及び入札に関する条件に違反した者の提出した入札書は無効とする。
(5) 契約書作成の要否　要。
(6) 落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると経理責任者が判断可能な資料を添付して入札書を提出した入札者であって、実施規則第31条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。
(7) 手続きにおける交渉の有無　無。
(8) 詳細は入札説明書による。
5　Summary
(1) Official in charge of disbursement of the procuring entity : Akihiro Sasaki Director-General of National Agricultur-al Research Center
(2) Classification of the products to be procured : 24
(3) Nature and quantity of the products to be purchased : Real-Time Motion Capture and Work Load Analysis system, 1 set
(4) Delivery period : 25 March 2011
(5) Delivery place : National Agricultural Research Center
(6) Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligiblefor participating in the proposed tenderare those who shall :

① not come under Article 8 Cabinet Order concerning the Contract for National Agriculture and Food Research Organization (NARO).

② not come under Article 9 Cabinet Order concerning the Contract for NARO.

③ have Grade A or B on "Sales" in terms of the qualification for participating in tenders by NARO (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years 2010, 2011 and 2012

④ not being suspended from transactions by the request of the officials in charge of contract

⑤ prove to have prepared a system to provide rapid after sales service and maintenance for the procured products.

(7) Time limit for tender : 12 : 00 PM 14 January, 2011
(8) Contact point for the notice : Shinobu Niwano 1 st Procurement, Accountant Team, Management Section, Planning and Management Division, National Agricultural Research Center, 3―1―1 Kannondai Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305―0856 Japan. TEL 029―838―7155

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成22年11月24日
独立行政法人
農業・食品産業技術総合研究機構
中央農業総合研究センター所長　佐々木昭博
◎調達機関番号　607　◎所在地番号　08
1　調達内容
(1) 品目分類番号　24
(2) 購入件名及び数量
農作業環境試験室　一式